



iPhone 3G

Priručnik s važnim
informacijama o proizvodu

Ovaj Priručnik s važnim informacijama o proizvodu sadrži informacije o sigurnosti, rukovanju, odlaganju i recikliranju, informacije o zakonskim i softverskim licencama, kao i jednogodišnje ograničeno jamstvo za iPhone uređaj.

Informacije o recikliranju, zbrinjavanju i druge podatke vezane uz zaštitu okoliša potražite u uputama za uporabu iPhone uređaja na internetskoj stranici www.apple.com/hr/support/manuals/iphone.



Kako biste izbjegli ozljede, pročitajte sve niže navedene sigurnosne informacije i upute za uporabu prije korištenja iPhone uređaja.

Za detaljne upute za uporabu, pročitajte iPhone Upute za uporabu na vašem iPhone uređaju, tako da posjetite help.apple.com/iphone ili dodirnete iPhone Upute za uporabu oznaku u aplikaciji Safari.

Za preuzimanje iPhone Uputa za uporabu i najnovije verzije ovog Priručnika s važnim informacijama o proizvodu, posjetite support.apple.com/hr/support/manuals/iphone.

Važne sigurnosne informacije

UPOZORENJE: Nepridržavanje ovih sigurnosnih uputa može rezultirati požarom, strujnim udarom ili drugim ozljedama ili materijalnom štetom.

Rukovanje iPhone uređajem Nemojte ispuštati, rastavljati, otvarati, lomiti, savijati, izobličavati, bušiti, trgati, stavljati u mikrovalnu pećnicu, paliti ili bojati iPhone, niti umetati strane predmete u uređaj.

Izbjegavanje vode i mokrih mjesta Ne koristite iPhone na kiši ili u blizini bazena i ostalih mokrih mjesta. Pripazite da ne prolijete nikakvu hranu ili tekućinu po iPhone uređaju. U slučaju da se iPhone smoči, odspojite sve kabele, isključite iPhone uređaj (pritisnite i zadržite tipku Sleep/Wake, zatim pomaknite kliznik na zaslonu) prije nego što ga očistite te ga ostavite da se u potpunosti osuši prije nego što ga ponovno uključite. Ne pokušavajte osušiti iPhone pomoću vanjskog izvora topline, primjerice, u mikrovalnoj pećnici ili sušilom za kosu. iPhone koji je oštećen uslijed izlaganja tekućini ne može se servisirati.

Popravci i preinake iPhone uređaja Nikad ne pokušavajte sami popraviti ili preinčiti iPhone. Rastavljanje iPhone uređaja, uključujući uklanjanje vanjskih vijaka, može prouzročiti štetu koja nije pokrivena jamstvom. iPhone ne sadrži dijelove koje bi korisnik mogao samostalno servisirati, osim SIM kartice i uložnice za SIM karticu. Popravke smiju obavljati samo pružatelji bežičnih usluga koje je ovlastila tvrtka Apple. Ako iPhone bude potopljen u vodu, izbušen ili pretrpi pad s veće visine, nemojte ga koristiti prije nego što ga odnesete pružatelju bežičnih usluga kojeg je ovlastila tvrtka Apple. Za informacije o servisu, odaberite iPhone Help u izborniku Help u iTunes aplikaciji ili posjetite: www.apple.com/cr/support/iphone/service/faq.

Zamjena baterije Punjivu bateriju iPhone uređaja smije mijenjati samo tvrtka Apple ili pružatelj bežičnih usluga kojeg je ovlastila tvrtka Apple.

Za dodatne informacije o usluzi zamjene baterije, posjetite:
www.apple.com/cr/support/iphone/service/battery.

Punjenje iPhone uređaja Za punjenje iPhone uređaja koristite samo Apple Dock-USB kabel s Apple USB adapterom napajanja ili snažnu USB priključnicu na drugom uređaju koji je usklađen s USB 2.0 ili 1.1 standardom, drugi Apple proizvod ili pribor koji je namijenjen uporabi uz iPhone ili pribor drugih proizvođača koji je označen logotipom "Works with iPhone" tvrtke Apple.

Pročitajte sve sigurnosne upute za sve proizvode i pribor, prije uporabe uz iPhone. Apple nije odgovoran za rad pribora drugih proizvođača niti za njihovu usklađenost sa sigurnosnim i zakonskim standardima.

Ako za punjenje iPhone uređaja koristite USB adapter napajanja, prije nego što ga spojite na zidnu utičnicu, provjerite je li adapter napajanja u potpunosti sastavljen. Zatim čvrsto spojite USB adapter napajanja na zidnu utičnicu. Ne spajajte niti odspajajte Apple USB adapter napajanja mokrim rukama.

Apple USB adapter napajanja se može zagrijati tijekom normalne uporabe. Uvijek omogućite dovoljno prozračivanje oko Apple USB adaptera napajanja i uređajem rukujte oprezno. Odspojite Apple USB adapter iz napajanja u slučaju sljedećih okolnosti:

- Kabel napajanja ili utikač je izlizan ili oštećen.
- Adapter je bio izložen kiši, tekućini ili prevelikoj vlazi.
- Pokrov adaptera je oštećen.
- Smatrate da je adapteru potreban servis ili popravak.
- Želite očistiti adapter.

Sprječavanje oštećenja sluha Ukoliko koristite prijemnik, slušalice ili zvučnik pri visokoj glasnoći, može doći do trajnog gubitka sluha. Podesite glasnoću na sigurnu razinu. Nakon nekog vremena se možete priviknuti na veću glasnoću zvuka koja vam tada zvuči normalno, ali zapravo može biti štetna za vaš sluh. Ako čujete zvonjavu u ušima ili prigušeni govor, prekinite sa slušanjem i provjerite sluh. Što je zvuk glasniji, potrebno je manje vremena za negativan učinak na sluh. Stručnjaci za sluh savjetuju da zaštitite sluh na sljedeći način:

- Ograničite količinu vremena uporabe prijemnika, slušalica ili zvučnika pri visokoj glasnoći.
- Izbjegavajte pojačavanje glasnoće kako biste blokirali buku iz okoline.
- Stišajte glasnoću ako ne možete čuti govor ljudi u vašoj neposrednoj blizini.

Za informacije o podešavanju ograničenja maksimalne glasnoće na iPhone uređaju, pogledajte *Upute za uporabu iPhone uređaja*.

Hitni pozivi Kod poziva u nuždi, primjerice medicinskih hitnih slučajeva, ne biste se trebali oslanjati na bežičan uređaj. Uporaba iPhone uređaja za pozivanje interventnih brojeva možda neće biti moguća na svim mjestima. Hitni brojevi i usluge razlikuju se ovisno o regiji, a hitni pozivi se ponekad ne mogu provesti zbog dostupnosti mreže ili interferencija iz okoline. Neke mobilne mreže možda neće prihvatiti hitan poziv s iPhone uređaja koji nema SIM karticu, kojemu je SIM kartica zaključana PIN brojem ili ako niste aktivirali vaš iPhone uređaj.

Sigurna vožnja Uporaba iPhone uređaja sa i bez slušalica (čak i ako se koristi samo u jednom uhu) tijekom upravljanja vozilom ili vožnje bicikla nije preporučena i u nekim područjima je protuzakonita. Provjerite i poštujujte zakone i propise o uporabi mobilnih uređaja poput iPhone uređaja u područjima gdje vozite. Tijekom vožnje automobila ili bicikla budite oprezni i pažljivi. Ako odlučite koristiti iPhone tijekom vožnje, pridržavajte se sljedećih smjernica:¹

- **Posvetite punu pozornost vožnji i cesti.**

Uporaba mobilnog uređaja tijekom vožnje vam može omesti pažnju. Ako vam uporaba uređaja ometa pažnju dok upravljate bilo kojom vrstom vozila, vozite bicikl ili izvodite bilo koju aktivnost koja zahtijeva vašu punu pažnju, zaustavite se i parkirajte prije pozivanja ili javljanja na poziv, ako uvjeti vožnje to zahtijevaju.

- **Upoznajte iPhone i njegove značajke poput upravljanje glasom, favoriti, novije i spikerfon.**

Ove značajke vam pomažu pri uspostavljanju poziva bez da skrećete pažnju s ceste. Za dodatne informacije pogledajte Upute za uporabu iPhone uređaja.

- **Upotrijebite hands-free uređaj.**

Dodajte još jednu razinu praktičnosti i sigurnosti uporabe iPhone uređaja pomoću jednog od mnogih dodatno nabavljivih hands-free uređaja.

- **Ostavite iPhone nadohvat ruke.**

Držite pogled na cesti. Ako dolazni poziv stigne u nezgodno vrijeme, javljanje prepustite vašoj govornoj pošti.

- **Pokušajte planirati pozive kad se vaš automobil ne miče.**

Procijenite promet prije biranja ili pozivanja broja, kad se ne mičete ili prije uključjenja u promet.

- **Osobi s kojom pričate dajte do znanja da vozite.**

Ako je potrebno, prekinite poziv u slučaju gustog prometa ili opasnih vremenskih uvjeta. Vožnja za vrijeme kiše, susnježice, snijega, leda, magle ili gustog prometa može biti opasna.

- **Nemojte pisati poruke, e-mail poruke, praviti bilješke, ne tražite telefonske brojeve, niti provodite bilo koje druge aktivnosti koje vam ometaju pažnju tijekom vožnje.**

Sastavljanje ili čitanje poruka i e-mail poruka, listanje popisa ili pregledavanje popisa kontakata odvlači pažnju od vaše primarne odgovornosti, sigurne vožnje.

- **Ne upuštajte se u stresne ili emocionalne razgovore koji vam mogu odvlačiti pažnju.**

Osobi s kojom razgovarate dajte do znanja da vozite i prekinite razgovore koji bi vam mogli odvući pažnju s ceste.

Sigurna navigacija Ako vaš iPhone sadrži aplikacije koje sadrže mape, upute ili pomoć pri navigaciji na osnovi lokacije, te aplikacije se smiju koristiti samo kao osnovna pripomoć pri navigaciji i na njih se ne treba oslanjati pri određivanju preciznih lokacija, blizine, udaljenosti ili smjera.

¹ Prilagođeno prema CTIA-The Wireless Association® Savjetima o sigurnoj vožnji.

Karte, smjerovi i aplikacije bazirane na lokacijama koje nudi Apple ovise o podacima i uslugama koje su pružile druge tvrtke. Te podatkovne usluge podložne su promjeni i možda neće biti dostupne u svim područjima, što može rezultirati nedostupnim, netočnim ili nepotpunim informacijama o mapama, smjerovima ili lokacijama. Kako biste riješili nedoumice, usporedite informacije s iPhone uređaja s vašom okolinom i poštujujte prometne znakove.

Ne koristite aplikacije koje se baziraju na lokaciji tijekom obavljanja aktivnosti koje zahtijevaju vašu punu pažnju. Za važne informacije o sigurnoj vožnji, pogledajte odjeljak "Sigurna vožnja". U područjima u kojima koristite iPhone, uvijek poštujujte postavljene znakove, kao i zakone i propise.

Napadaji, nesvjestica i naprezanje očiju Za malen postotak ljudi postoji rizik od nesvjestice ili napadaja (čak i ako ih dosad nisu imali) kad se izlože titrajućem svjetlu ili svjetlosnim uzorcima poput onih koji se koriste u igricama ili video sadržajima. Ako ste već doživjeli napadaje ili nesvjestice ili ih je doživio netko u vašoj obitelji, prije igranja igara (ako su dostupne) ili gledanja video sadržaja na vašem iPhone uređaju trebali biste potražiti savjet liječnika. Prekinite uporabu iPhone uređaja i konzultirajte se s liječnikom ukoliko iskusite glavobolje, nesvjestice, napadaje, konvulzije, trzaje oka ili mišića, gubitak svijesti, nevoljne pokrete ili gubitak orijentacije. Kako biste umanjili rizik od glavobolje, nesvjestica, napadaja i naprezanja očiju, izbjegavajte dugotrajnu uporabu, udaljite iPhone od očiju, koristite ga u dovoljno osvjetljenoj prostoriji i pravite učestale pauze.

Stakleni dijelovi Vanjski pokrov iPhone zaslona napravljen je od stakla. Ovo staklo se može slomiti ako iPhone padne na tvrdu podlogu ili zaprimi dovoljno snažan udarac. Ako staklo napukne ili se slomi, ne dirajte niti pokušavajte ukloniti slomljeno staklo. Prekinite uporabu iPhone uređaja sve dok pružatelj bežičnih usluga kojeg je ovlastila tvrtka Apple ne zamijeni staklo. Zamjena stakla koje je puklo zbog zlouporabe ili nemara nije pokrivena jamstvom.

Opasnost od gušenja iPhone sadrži malene dijelove koji mogu predstavljati opasnost od gušenja za malu djecu. Držite uređaj i sav pribor dalje od male djece.

Ponavljajući pokreti Kad izvodite aktivnosti koje se ponavljaju, kao što je tipkanje ili igranje igara na iPhone uređaju, povremeno možete osjetiti napetost u šakama, rukama, ramenima, vratu ili drugim dijelovima tijela. Pravite česte pauze a ako osjetite napetost tijekom ili nakon uporabe, prekinite uporabu i obratite se liječniku.

Potencijalno eksplozivna atmosfera Isključite iPhone (pritisnite i zadržite tipku za pripravno stanje/uključenje, zatim povucite kliznik na zaslonu) kad se nalazite u području s potencijalno eksplozivnom atmosferom. Nemojte puniti iPhone uređaj i poštujujte sve znakove i upute. U takvom okruženju iskre mogu prouzročiti eksploziju ili požar, što može rezultirati ozbiljnim ozljedama ili čak i smrću.

Područja u kojima postoji opasnost od eksplozije obično su, ali ne i uvijek, jasno označena. Među takvim područjima su i: područja s gorivom (primjerice, benzinske postaje); prostor ispod palube na brodovima; ustanove za prijenos ili pohranu kemikalija ili goriva; vozila koja koriste ukapljeni plin (primjerice, propan ili butan); područja gdje zrak sadrži

kemikalije ili čestice (primjerice, čestice zrnja, prašine ili metala); i bilo koja područja na kojima se obično preporuča isključenje motora vozila.

Za vozila opremljena zračnim jastukom Zračni jastuk se napuhuje velikom brzinom. Ne pohranjujte iPhone niti bilo koji drugi pripadajući pribor preko područja zračnog jastuka kao i u području na kojem se zračni jastuk aktivira.

Izlaganje radiofrekvencijskoj energiji iPhone sadrži radio transmitere i prijemnike. Kad je uključen, iPhone prima i emitira radiofrekvencijsku energiju (RF) kroz antenu. Čelijska antena iPhone uređaja nalazi se na stražnjoj strani uređaja, u blizini dock priključnice. Wi-Fi i Bluetooth® antena nalaze se blizu stražnjega gornjeg dijela iPhone uređaja. iPhone je dizajniran i proizveden u skladu s propisima koji ograničavaju izlaganje radijskim frekvencijama Federalnog vijeća za komunikacije (FCC) u SAD-u, udruženja Industry Canada (IC) iz Kanade, zakonodavnih tijela u Japanu, Europske unije i drugih zemalja. Standard za izloženost koristi jedinicu mjere poznatu kao specifična stopa apsorpcije ili SAR. SAR ograničenje za iPhone, koje je utvrdila FCC iznosi 1,6 watta po kilogramu (W/kg), prema Industry Canada također iznosi 1,6 W/kg, a prema preporuci Vijeća Europske Unije 2 W/kg. Testovi za SAR provedeni su uz simulaciju standardnih radnih položaja (primjerice, kraj uha i nošeno na tijelu) koje su te agencije odredile, a iPhone je pritom odašiljao pri najvećoj dozvoljenoj razini snage u svim testiranim frekvencijskim područjima. Premda je SAR određen pri najvećoj dozvoljenoj razini snage u svim testiranim frekvencijskim područjima, stvarna SAR razina iPhone uređaja tijekom uporabe može biti i mnogo ispod maksimalne vrijednosti jer iPhone prilagođava razinu snage odašiljanja, dijelom ovisno o udaljenosti od bežične mreže. Općenito, što ste bliže baznoj stanici, razina snage odašiljanja je manja.

iPhone je testiran,² te je u skladu s FCC, IC i EU smjernicama za RF izloženost tijekom rada mobilnih, Wi-Fi i Bluetooth uređaja. U tablici ispod navedene su maksimalne SAR vrijednosti iPhone uređaja za svako frekvencijsko područje tijekom uporabe kraj uha i u blizini tijela (kad je iPhone smješten 15 mm od tijela):

Frekvencijsko područje	Tijelo	Uho	FCC & IC 1g SAR ograničenje (W/kg)
GSM 850	1,030	0,521	1,6
GSM 1900	0,522	1,290	1,6
UMTS II 1900	0,402	1,388	1,6
UMTS V 850	0,733	0,516	1,6

² Uređaj je testirao Compliance Certification Services, Fremont, CA prema standardima i postupcima mjerenja koji su određeni u FCC OET Biltenu 65, Dodatak C (Izdanje 01-01) i IEEE P1528.1, 21. travnja 2003. i Canada RSS 102. iPhone podržava preporuku Europskog Vijeća od 12. srpnja 1999. o ograničenju izloženosti javnosti elektromagnetskim poljima [1999/519/EC].

Frekvencijsko područje	Tijelo	Uho	FCC & IC 1g SAR ograničenje (W/kg)
Wi-Fi	0,088	0,779	1,6

Frekvencijsko područje	Tijelo	Uho	EU 10g SAR Ograničenje (W/kg)
GSM 900	0,559	0,235	2,0
GSM 1800	0,369	0,780	2,0
UMTS I 2100	0,231	0,878	2,0
Wi-Fi	0,051	0,371	2,0

SAR mjerenje iPhone uređaja može biti veće od FCC smjernica za izlaganje pri uporabi u blizini tijela, ukoliko se uređaj drži na udaljenosti manjoj od 15 mm od tijela (primjerice, kad nosite iPhone u džepu). Kako bi se očuvale optimalne performanse mobilnog uređaja i kako bi se osiguralo da izloženost ljudi RF energiji ne bude veća od smjernica FCC-a, IC-a i Europske unije, uvijek se pridržavajte ovih uputa i mjera opreza: Tijekom poziva kod kojeg koristite ugrađeni zvučni prijemnik u iPhone uređaju, držite iPhone tako da je dock priključnica usmjerena dolje, prema vašem ramenu, kako bi se povećala udaljenost od antene. Kad koristite iPhone u blizini tijela za glasovno biranje ili bežični prijenos podataka putem mobilne mreže, držite iPhone najmanje 15 mm udaljenim od tijela i koristite samo one torbice za prenošenje, kopče za remene i držače koji ne sadrže metalne dijelove i koji omogućuju razmak od najmanje 15 mm između iPhone uređaja i tijela.

Ako vas i dalje brine izloženost RF energiji, možete ograničiti izloženost tako da ograničite vrijeme uporabe iPhone uređaja, pošto je vrijeme faktor kod količine izloženosti koju osoba primi, te tako da osigurate veću udaljenost između tijela i iPhone uređaja, pošto razina izloženosti rapidno pada što je udaljenost veća.

Dodatne informacije Za dodatne FCC informacije o izlaganju RF energiji, posjetite: www.fcc.gov/oet/rfsafety.

FCC i Uprava za hranu i lijekove (FDA) u SAD-u održavaju internetsku stranicu www.fda.gov/Radiation-EmittingProducts/RadiationEmittingProductsandProcedures/HomeBusinessandEntertainment/CellPhones/default.htm na kojoj odgovaraju na upite o sigurnosti mobilnih telefona. Molimo, redovito posjećujte internetsku stranicu radi najnovijih informacija.

Za informacije o znanstvenim istraživanjima koja se tiču izloženosti RF energiji, posjetite EMF istraživačku bazu podataka na stranicama Svjetske zdravstvene organizacije: www.who.int/emf.

Radiofrekventijska interferencija Radiofrekventijska emitiranja iz elektroničke opreme mogu negativno utjecati na rad ostale elektroničke opreme uzrokujući njihov nepravilan rad. Premda je iPhone dizajniran, testiran i proizveden u skladu s propisima koji se odnose na emitiranje radijskih frekvencija, u zemljama poput SAD-a, Kanade, Europske unije i Japana, bežični odašiljači i električni sklopovi u iPhone uređaju mogu uzrokovati interferenciju kod druge elektroničke opreme. Stoga, molimo slijedite sljedeće mjere opreza:

Zrakoplov Tijekom putovanja zrakoplovom, uporaba iPhone uređaja može biti zabranjena. Za dodatne informacije o uporabi zrakoplovnog moda za isključenje bežičnih odašiljača iPhone uređaja, pogledajte *Upute za uporabu iPhone uređaja*.

Vozila Radiofrekventijska emitiranja iz iPhone uređaja mogu utjecati na elektroničke sustave u motornim vozilima. Obratite se proizvođaču ili predstavniku za vaše vozilo.

Srčani stimulatori Udruga proizvođača medicinske opreme preporuča održavanje minimalnog razmaka od 15 cm između uključenog bežičnog telefona i srčanog stimulatora kako bi se izbjegla moguća interferencija sa srčanim stimulatorom. Osobe sa srčanim stimulatorom:

- Trebaju *uvijek* držati iPhone udaljenim više od 15 cm od srčanog stimulatora kad je telefon uključen.
- Ne smiju držati iPhone u džepu koji se nalazi u području prsnog koša
- Trebaju koristiti suprotno uho u odnosu na srčani stimulator kako bi umanjili opasnost od interferencije

Ako iz bilo kojeg razloga smatrate da je došlo do interferencije, odmah *isključite* iPhone.

Slušna pomagala iPhone može interferirati sa slušnim pomagalima. Ako do toga dođe, konzultirajte se s proizvođačem slušnog pomagala ili liječnikom radi alternativnih pomagala ili lijeka.

Ostali medicinski uređaji Ako koristite neki drugi osobni medicinski uređaj, konzultirajte se s proizvođačem uređaja ili liječnikom, kako biste ustanovili je li taj uređaj adekvatno zaštićen od emitiranja RF energije s iPhone uređaja.

Zdravstvene ustanove Bolnice i zdravstvene ustanove mogu koristiti opremu koja je posebno osjetljiva na vanjska emitiranja radio frekvencija. Isključite iPhone kad vam to naloži osoblje ili postavljeni natpisi.

Područja detoniranja i označena postrojenja Kako biste izbjegli interferenciju s postupkom detoniranja, isključite iPhone kad se nalazite u "području detoniranja" ili u područjima u kojima je izvješeno "Isključite dvosmjerni radio". Poštujte sve znakove i upute.

Važne informacije o rukovanju uređajem

NAPOMENA: Nepoštivanje ovih uputa za uporabu može rezultirati oštećenjem iPhone uređaja ili druge imovine.

Prenošenje i rukovanje iPhone uređajem iPhone sadrži osjetljive dijelove. Nemojte savijati, bacati niti trgati iPhone. Ako stražnja površina vašeg iPhone uređaja ima sjajni premaz, pažljivo njome rukujte kako bi se sačuvao njen izgled. Ako vas brinu ogrebotine, možete kupiti jednu od mnogih dodatno nabavljivih torbica za prenošenje.

Uporaba priključaka i priključnica Nikad ne koristite silu prilikom spajanja priključka na priključnicu. Provjerite ima li na priključnici kakvih začepljenja. Ako se priključak i priključnica ne mogu spojiti s razumnom lakoćom, vjerojatno nisu dobro sparni. Uvjerite se da priključak odgovara priključnici i da ste ga pravilno postavili u odnosu na priključnicu.

Držanje iPhone uređaja unutar prihvatljivih temperaturnih raspona Koristite iPhone na mjestu na kojem je temperatura između 0° i 35° C. Preniske ili previsoke temperature mogu privremeno skratiti trajanje baterije ili privremeno uzrokovati nepravilan rad iPhone uređaja. Prilikom uporabe iPhone uređaja, izbjegavajte nagle promjene temperature i vlažnosti jer se unutar iPhone uređaja može nakupiti kondenzirana vlaga.

iPhone držite pohranjenim na mjestima s temperaturom između -20° i 45° C. Ne ostavljajte iPhone u vašem automobilu, jer temperatura u parkiranom automobilu može značajno porasti.

Tijekom uporabe iPhone uređaja ili punjenja baterije, normalno je da se iPhone zagrije. Kućište iPhone uređaja ima funkciju površine za hlađenje koja prenosi toplinu iz unutrašnjosti uređaja do hladnijeg vanjskog zraka.

Čišćenje kućišta iPhone uređaja Prije čišćenja iPhone uređaja, odspojite sve kabele i isključite iPhone (pritisnite i zadržite tipku za pripravno stanje/uključenje i povucite kliznik na zaslonu). Uređaj čistite mekanom, lagano vlažnom krpom koja ne pušta vlakna. Pripazite da vlaga ne dospije u otvore. Za čišćenje iPhone uređaja ne koristite sredstva za čišćenje prozora ili kućanstva, sprejeve, otapala, alkohol, amonijak kao ni abrazivna sredstva.

Certification and Compliance

Important: Changes or modifications to this product not authorized by Apple could void the EMC and wireless compliance and negate your authority to operate the product. This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded cables between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, televisions, and other electronic devices.

FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including

interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Canadian Compliance Statement

Complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications. Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This device complies with RSS 210 of Industry Canada. This Class B device meets all the requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations. Cet appareil numérique de la Classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

European Union Regulatory Conformance

The equipment complies with the RF Exposure Requirement 1999/519/EC, Council Recommendation of 12 July 1999 on the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields (0–300 GHz). This equipment meets the following conformance standards:

EN 300 328, EN 301 489-17, EN 301 511, EN 301 908, EN 50385

EU Declaration of Conformity

Български Apple Inc. декларира, че този клетъчен, Wi-Fi, Bluetooth предавател е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими правила на Директива 1999/5/EC.

Česky Apple Inc. tímto prohlašuje, že tento cellular, Wi-Fi, & Bluetooth g je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

Dansk Undertegnede Apple Inc. erklærer herved, at følgende udstyr cellular, Wi-Fi, & Bluetooth overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Deutsch Hiermit erklärt Apple Inc., dass sich das Gerät cellular, Wi-Fi, & Bluetooth in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Eesti Käesolevaga kinnitab Apple Inc. seadme cellular, Wi-Fi, & Bluetooth vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

English Hereby, Apple Inc. declares that this cellular, Wi-Fi, & Bluetooth is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Español Por medio de la presente Apple Inc. declara que el celular, Wi-Fi, & Bluetooth cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Ελληνική ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Apple Inc. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ cellular, Wi-Fi, & Bluetooth ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

Français Par la présente Apple Inc. déclare que l'appareil cellular, Wi-Fi, & Bluetooth est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Islenska Hér með lýsir Apple Inc. yfir því að cellular, Wi-Fi, & Bluetooth er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

Italiano Con la presente Apple Inc. dichiara che questo cellulare, Wi-Fi, & Bluetooth è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Latviski Ar šo Apple Inc. deklarē, ka cellular, Wi-Fi, & Bluetooth atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Lietuvių Šiuo Apple Inc. deklaruoja, kad šis cellular, Wi-Fi, & Bluetooth atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Magyar Alulírott, Apple Inc. nyilatkozom, hogy a cellular, Wi-Fi, & Bluetooth megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Malti Hawnhekk, Apple Inc., jiddikjara li dan cellular, Wi-Fi, & Bluetooth jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Nederlands Hierbij verklaart Apple Inc. dat het toestel cellular, Wi-Fi, & Bluetooth in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Norsk Norsk Apple Inc. erklærer herved at utstyret mobiltelefon, Wi-Fi og Bluetooth er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Polski Niniejszym Apple Inc. oświadcza, że cellular, Wi-Fi, & Bluetooth jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

Português Apple Inc. declara que este celular, Wi-Fi, & Bluetooth está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Româna Prin prezenta Apple Inc. declară că acest aparat celular, Wi-Fi, & Bluetooth este în conformitate cu cerințele esențiale și cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.

Slovensko Apple Inc. izjavlja, da je ta cellular, Wi-Fi, & Bluetooth v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Slovensky Apple Inc. týmto vyhlasuje, že cellular, Wi-Fi, & Bluetooth spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Suomi Apple Inc. vakuuttaa täten että cellular, Wi-Fi, & Bluetooth tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Svenska Härmed intygar Apple Inc. att denna cellular, Wi-Fi, & Bluetooth står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

A copy of the Declaration of Conformity is available at:
www.apple.com/euro/compliance



iPhone can be used in the following countries:

AT	BG	BE	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE	GR	HU
IE	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SL
ES	SE	GB	IS	LI	NO	CH					

European Community Restrictions

Français Pour usage en intérieur uniquement. Consultez l'Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP) pour connaître les limites d'utilisation des canaux 1 à 9. www.arcep.fr

Italiano Approvato esclusivamente per l'uso in locali chiusi. L'utilizzo all'esterno dei propri locali è subordinato al rilascio di un'autorizzazione generale.

Ελλάδα Για χρήση σε εσωτερικούς χώρους μόνο

Japan Compliance Statement—VCCI Class B Statement

情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

Compliance Marks

Singapore

Complies with
IDA Standards
DB00063

South Africa

TA-2008/712
ICASA
APPROVED

United Arab
Emirates

TRA ID: 0016472/08
TA: 0016473/08

Russia



iPhone propisi i uvjeti

VAŽNO: KORIŠTENJEM VAŠEG IPHONE UREĐAJA, PRISTAJETE SE PRIDRŽAVATI SLJEDEĆIH PROPISA TVRTKE APPLE I OSTALIH TVRTKI:

- A. APPLE SPORAZUM O LICENCIRANJU IPHONE SOFTVERA
- B. OBAVIJESTI TVRTKE APPLE
- C. GOOGLE MAPS PROPISI I UVJETI
- D. YOUTUBE PROPISI I UVJETI

APPLE INC. SPORAZUM O LICENCIRANJU IPHONE SOFTVERA

Licenca za jednokratnu uporabu

MOLIMO, PAŽLJIVO PROČITAJTE OVAJ SPORAZUM O LICENCIRANJU SOFTVERA ("LICENCA") PRIJE KORIŠTENJA IPHONE UREĐAJA ILI PREUZIMANJA NADOGRAĐNJE SOFTVERA KOJI JE OBUHVAĆEN OVOM LICENCOM. KORIŠTENJEM VAŠEG IPHONE UREĐAJA ILI PREUZIMANJEM TIH NADOGRAĐNJI SOFTVERA, KAKO JE NAVEDENO, PRISTAJETE OBVEZATI SE NA PRIDRŽAVANJE ODREĐABA OVE LICENCE, OSIM AKO VRATITE IPHONE U SKLADU S POLITIKOM VRAĆANJA PROIZVODA TVRTKE APPLE. AKO SE NE SLAŽETE S ODREDBAMA OVE LICENCE, NEMOJTE KORISTITI IPHONE UREĐAJ NITI PREUZIMATI IKAKVE NADOGRAĐNJE SOFTVERA. AKO SE NE SLAŽETE S ODREDBAMA LICENCE, MOŽETE VRATITI IPHONE UREĐAJ TIJEKOM POVRATNOG PERIODA U APPLE TRGOVINU ILI KOD OVLAŠTENOG DISTRIBUTERA GDJE GA MOŽETE VRATITI UZ POVRAT NOVCA, PODLOŽNO POLITICI VRAĆANJA PROIZVODA, KOJU MOŽETE PRONAĆI NA http://www.apple.com/legal/sales_policies/.

1. Općenito. Softver (uključujući Boot ROM kod i ostali ugrađeni softver), dokumentacija, sučelja, sadržaj, fontovi i bilo koji podaci koji dolaze uz vaš iPhone uređaj ("Originalni iPhone softver"), koji mogu biti nadograđeni ili zamijenjeni poboljšanim značajkama, nadogradnjom softvera ili softverom za obnavljanje sustava koje nudi tvrtka Apple ("iPhone nadogradnje softvera"), bilo u memoriji samo za očitavanje, na bilo kojem drugom mediju ili u bilo kojem drugom obliku (Originalni iPhone softver i iPhone nadogradnje softvera zajedno se nazivaju "iPhone softver"), nisu vam prodani, već su vam predani na uporabu od strane tvrtke Apple Inc. ("Apple") i to samo sukladno odredbama ove Licence i Apple zadržava sva prava koja vam nisu izričito dodijeljena. Vi posjedujete medij na koji je iPhone softver snimljen ali Apple i ovlaštenici tvrtke Apple zadržavaju pravo vlasništva nad samim iPhone softverom i zadržavaju sva prava koja vam izričito nisu odobrena.

Apple će vam omogućiti preuzimanje nadogradnji iPhone OS softvera, koje s vremena na vrijeme mogu biti objavljene, sve do i uključujući sljedeće veliko izdanje iPhone OS softvera, koje slijedi nakon verzije iPhone OS softvera koji je originalno isporučen iz tvrtke Apple na vašem iPhone uređaju, besplatno. Primjerice, ukoliko je vaš iPhone originalno isporučen s iPhone 2.x softverom, Apple će vam omogućiti preuzimanje svih nadogradnji iPhone OS softvera koje mogu biti izdane, sve do i uključujući izdanje iPhone 3.x softvera. Takve nadogradnje i izdanja ne moraju nužno

uključivati sve nove značajke softvera koje Apple izdaje za novije modele iPhone uređaja.

2. Dozvoljene uporabe Licence i ograničenja. (a) Ova Licenca vam dozvoljava uporabu iPhone softvera na jednom iPhone uređaju marke Apple. Osim kako je dozvoljeno u Odjeljku 2(b) ispod, ova Licenca ne dozvoljava istovremeno postojanje iPhone softvera na više od jednog iPhone uređaja marke Apple ili na bilo kojem drugom telefonu i ne smijete distribuirati ili omogućavati distribuciju iPhone softvera putem mreže gdje bi se mogao koristiti na više uređaja u isto vrijeme. Ova Licenca vam ne dozvoljava nikakva prava za uporabu Apple vlasničkih sučelja i drugog intelektualnog vlasništva kod dizajna, razvoja, proizvodnje, odobravanja ili distribucije uređaja i pribora drugih proizvođača, ili softverskih aplikacija drugih proizvođača, koji su namijenjeni korištenju uz iPhone uređaj. Neka od tih prava dostupna su putem odvojenih licenci tvrtke Apple. Za dodatne informacije o razvoju uređaja i pribora drugih proizvođača za uporabu uz iPhone uređaj, molimo pošaljite e-mail na madeforipod@apple.com. Za dodatne informacije o razvoju softverskih aplikacija za iPhone, molimo pošaljite e-mail na devprograms@apple.com.

(b) U skladu s propisima i uvjetima ove Licence, omogućena vam je ograničena licenca za preuzimanje nadogradnji iPhone softvera kojeg tvrtka Apple može ustupiti za vaš model iPhone uređaja, kako biste nadogradili ili obnovili softver na svakom takvom iPhone uređaju kojeg posjedujete ili kojim upravljate. Ova Licenca vam ne dozvoljava nadogradnju ili obnavljanje iPhone uređaja kojeg ne posjedujete ili kontrolirate i ne smijete distribuirati niti omogućavati distribuciju iPhone nadogradnji softvera putem mreže gdje bi se mogao koristiti na više uređaja ili računala u isto vrijeme. Smijete izraditi jednu kopiju iPhone nadogradnji softvera te je pohraniti na računalo u formatu samo za očitavanje isključivo iz sigurnosnih razloga, a sigurnosna kopija treba uključivati sve obavijesti o autorskim i ostalim vlasničkim pravima koje se nalaze i na originalu.

(c) Ne smijete i suglasni ste da nećete umnožavati (osim kako je izričito dozvoljeno ovom Licencom), rastavljati, obavljati obrnuti inženjering, rasklapati, pokušati izvlačiti izvorni kod, dešifrirati, preinačiti ili izrađivati inačice iPhone softvera ili bilo kojih usluga koje iPhone softver nudi, ili bilo koji njegov dio (osim i samo do opsega do kojeg je unaprijed utvrđeno ograničenje zabranjeno pozitivnim zakonskim propisima ili do opsega do kojeg je dozvoljeno propisima odobrenja kojima je utvrđena uporaba open-source dijelova uključenih u iPhone softver) niti omogućavati drugima da čine isto. Svaki takav pokušaj je kršenje prava tvrtke Apple i njezinih ovlaštenika za iPhone softver.

(d) Pohranom sadržaja na vaš iPhone uređaj izrađujete digitalnu kopiju. U određenim pravnim sustavima je izrada digitalnih kopija bez prethodnog dopuštenja vlasnika prava protuzakonita. iPhone Software smije se koristiti za reprodukciju materijala sve dok je ta uporaba ograničena na reprodukciju materijala koji nisu zaštićeni autorskim pravom, materijala čija autorska prava posjedujete, ili materijala za čiju reprodukciju ste ovlašteni ili vam je zakonski dozvoljena.

(e) Slažete se da ćete koristiti iPhone Softver i Usluge (kako je opisano u odjeljku 5 ispod) u skladu sa svim važećim zakonima, uključujući i lokalne

zakone zemlje ili regije u kojoj prebivate ili u kojoj preuzimate ili koristite iPhone softver i usluge.

3. Prijenos. Ne smijete unajmljivati, iznajmljivati, posuđivati, prodavati, distribuirati ili licencirati uporabu iPhone softvera. Možete, ipak, provesti jednokratni trajni prijenos svih vaših odobrenih prava za iPhone softver na drugu osobu povezanu s prijenosom vlasništva vašeg iPhone uređaja, pod uvjetima: (a) prijenos treba uključivati vaš iPhone uređaj i sav iPhone softver, uključujući sve dijelove, originalne medije, tiskane materijale i ovu Licencu; (b) ne smijete zadržati nikakve kopije iPhone softvera, cjelovite ili u dijelovima, uključujući kopije pohranjene na računalo ili drugom uređaju za pohranu; i (c) osoba koja prima iPhone uređaj treba pročitati i složiti se oko prihvaćanja propisa i uvjeta navedenih u ovoj Licenci.

4. Pristanak na korištenje ne-osobnih podataka. (a) Dijagnostički podaci. Suglasni ste da tvrtka Apple, njezine podružnice i agenti mogu prikupljati, zadržati, obrađivati i koristiti dijagnostičke, tehničke i povezane informacije, uključujući ali ne ograničavajući se na vaš iPhone uređaj, računalo, sustavski i aplikacijski softver i periferne uređaje, koje se periodički prikupljaju kako bi se omogućila priprema nadogradnji softvera, korisnička podrška za proizvod i ostale usluge (ako ih ima) vezane uz iPhone softver, kao i za potvrdu pridržavanja odredaba ove Licence. Apple može koristiti ove informacije sve dok su u obliku koji vas osobno ne identificira, za poboljšanje proizvoda ili omogućavanje usluga ili tehnologija korisnicima.

(b) Lokacijski podaci. Apple i partneri, kao i ovlaštenici, mogu pružiti određene usluge putem vašeg iPhone uređaja koje se zasnivaju na informacijama o lokaciji. Kako bi se ove usluge omogućile, kad su dostupne, tvrtka Apple, njeni partneri i ovlaštenici smiju odašiljati, prikupljati, sačuvati, obrađivati i koristiti podatke o vašoj lokaciji, uključujući i zemljopisnu lokaciju vašeg iPhone uređaja u realnom vremenu. Lokacijski podaci koje skuplja tvrtka Apple skupljaju se u obliku koji vas osobno ne identificira a tvrtka Apple, njeni partneri i ovlaštenici ih mogu upotrijebiti za pružanje proizvoda i usluga koji se zasnivaju na lokaciji. Korištenjem bilo kojih usluga koje se zasnivaju na lokaciji na vašem iPhone uređaju, slažete se i pristajete da tvrtka Apple, njeni partneri i ovlaštenici odašilju, prikupljaju, održavaju, obrađuju i koriste vaše lokacijske podatke kako bi pružili navedene proizvode i usluge. Možete povući svoj pristanak u bilo koje vrijeme na način da ne koristite funkcije koje se baziraju na lokaciji ili isključenjem funkcije Lokacijske usluge u postavkama iPhone uređaja. Nekorištenje ovih funkcija ne utječe na rad ostalih funkcija vašeg iPhone uređaja, koje se ne zasnivaju na lokaciji. Kad na iPhone uređaju koristite aplikacije ili usluge drugih proizvođača, koje upotrebljavaju ili pružaju lokacijske podatke, podložni ste propisima i pravilima o privatnosti tih proizvođača kojima se propisuje na koji način takve aplikacije ili usluge drugih proizvođača upotrebljavaju lokacijske podatke, te je stoga ta pravila potrebno pomno pregledati.

5. Usluge i materijali drugih tvrtki. (a) iPhone softver omogućuje pristup aplikaciji iTunes Store tvrtke Apple, App Store i ostalim uslugama i internetskim stranicama tvrtke Apple i drugih tvrtki (općenito i pojedinačno "Usluge"). Uporaba Usluga zahtijeva pristup internetu a uporaba određenih Usluga zahtijeva prihvaćanje dodatnih propisa tih usluga. Korištenjem ovog

softvera zajedno s iTunes Store računom, pristajete na poštivanje najnovijih iTunes Store propisa i uvjeta, koje možete pogledati na <http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>.

(b) Shvaćate da korištenjem bilo kojih Usluga možete naići na sadržaj koji je uvredljiv, nepristojan ili nepoželjan, čiji sadržaj može i ne mora uključivati eksplicitan jezik i da rezultati bilo koje pretrage ili unos određene URL adrese mogu automatski i nenamjerno učitati linkove ili reference na neprihvatljiv materijal. Usprkos navedenom, suglasni ste da ćete Usluge koristiti na vlastiti rizik i da Apple neće biti odgovoran prema vama za sadržaj koji je možda uvredljiv, nepristojan ili neprihvatljiv.

(c) Određene Usluge mogu prikazivati, uključivati ili učiniti dostupnim sadržaje, podatke, informacije, aplikacije ili materijale drugih tvrtki ("Materijali drugih tvrtki") ili pružati linkove na određene internetske stranice drugih tvrtki. Korištenjem tih usluga, potvrđujete i slažete se da Apple nije odgovoran za pregled i evaluaciju sadržaja, kao ni za točnost, potpunost, pravovremenost, valjanost, usklađenost s autorskim pravima, legalnost, pristojnost, kvalitetu ili bilo koji drugi aspekt takvih Materijala drugih tvrtki ili internetskih stranica. Tvrtka Apple, njeni djelatnici, udruženja i podružnice ne jamče niti potvrđuju i ne prihvaćaju i neće snositi nikakve obveze ni odgovornosti prema vama ili bilo kojoj drugoj osobi za bilo kakve Usluge drugih tvrtki, Materijale drugih tvrtki ili za internetske stranice ili bilo koje druge materijale, proizvode ili usluge drugih tvrtki. Materijali drugih tvrtki i linkovi na druge internetske stranice pruženi su vam isključivo iz usluge.

d) Financijske informacije prikazane od strane bilo koje Usluge služe samo za općenitu informiranost i na njih se ne treba oslanjati jer nisu savjet za ulaganje. Prije provođenja bilo kakvih transakcija koje se baziraju na informacijama pruženim putem Usluga, trebali biste se konzultirati s profesionalnim financijskim ili sigurnosnim djelatnikom koji je kvalificiran za pružanje financijskih ili sigurnosnih savjeta u vašoj zemlji ili regiji. Podaci o lokaciji koje su pružile bilo koje Usluge služe samo za osnovne navigacijske svrhe i na njih se ne treba oslanjati u situacijama u kojima su potrebne precizne informacije o lokaciji ili u kojima pogrešni, netočni, nepravovremeni ili nepotpuni podaci o lokaciji mogu dovesti do smrti, ozljeđivanja ljudi ili materijalne štete ili zagađenja okoliša. Ni Apple niti bilo koji od dobavljača sadržaja ne mogu jamčiti dostupnost, točnost, potpunost, pouzdanost ili pravovremenost uskladištenih informacija, podataka o lokaciji ili bilo kojih drugih podataka koji su prikazani putem bilo koje Usluge.

(e) Suglasni ste da Usluge sadrže vlasnički sadržaj, informacije i materijale koji su vlasništvu tvrtke Apple i/ili njenih ovlaštenika, te da su zaštićeni pozitivnim zakonskim propisima o intelektualnom vlasništvu i ostalim zakonima, uključujući ali ne ograničavajući na autorsko pravo, i ne smijete koristiti takav vlasnički sadržaj, informacije ili materijale na bilo koji drugi način osim dozvoljene uporabe Usluga ili na bilo koji način koji nije dosljedan s uvjetima ove Licence ili koji povređuje bilo koja prava na intelektualno vlasništvo treće strane ili tvrtke Apple. Niti jedan dio Usluga ne smije se reproducirati u bilo kojem obliku ni na bilo koji način. Suglasni ste da nećete preinačiti, iznajmljivati, unajmljivati, posuđivati, prodavati, distribuirati ili izrađivati prerađevine bazirane na Uslugama na bilo koji način i da nećete ni na koji neovlašteni način iskorištavati Usluge, uključujući ali

ne ograničavajući, uporabu Usluga za prijenos bilo kakvih računalnih virusa, crva, trojanaca ili drugog zloćudnog softvera, ili za prijestupe ili opterećenje kapaciteta mreže. Suglasni ste i da nećete koristiti Usluge na bilo koji način za uznemiravanje, zlostavljanje, uhođenje, prijetnju, klevetanje ili drugu povredu ili kršenje prava bilo koje osobe, te da Apple nije ni na koji način odgovoran za vašu bilo koju takvu uporabu, niti za bilo kakve uznemiravajuće, prijeteće, klevetničke, vrijeđajuće ili ilegalne poruke ili prijenose koje možete primiti uslijed korištenja bilo koje Usluge.

(f) Nadalje, Usluge i Materijali drugih tvrtki kojima se može pristupiti, te koji mogu biti prikazani ili povezani putem iPhone uređaja nisu dostupni na svim jezicima niti u svim državama. Apple ni na koji način ne zastupa takve Usluge i Materijale kao prikladne ili dostupne za uporabu na bilo kojoj lokaciji. Do mjere do koje odaberete pristupati takvim Uslugama ili Materijalima, to radite na vlastitu inicijativu i odgovorni ste za poštivanje svih primjenjivih zakona, uključujući ali ne ograničavajući na lokalne zakone. Apple i njegovi ovlaštenici zadržavaju pravo na izmjenu, prekid, uklanjanje ili onemogućavanje pristupa bilo kojim Uslugama u bilo koje vrijeme bez prethodne najave. Ni u kojem slučaju neće Apple biti odgovoran za uklanjanje ili onemogućavanje pristupa bilo kojim takvim Uslugama. Apple također može nametnuti ograničenja na uporabu ili pristup određenim Uslugama, u bilo kojem slučaju i bez prethodne najave ili obveze.

6. Poništenje. Ova Licenca je na snazi do poništenja. Vaša prava utvrđena ovom Licencom automatski će biti poništena bez prethodne najave tvrtke Apple ako se ne pridržavate bilo kojeg/kojih od odredaba ove Licence. Nakon poništenja ove Licence, prekinut ćete svaku uporabu iPhone softvera. Odjelci 7, 8, 9, 12 i 13 ove Licence ostaju na snazi i nakon takvog poništenja.

7. Odricanje od jamstava. IZRIČITO POTVRĐUJETE I SUGLASNI STE DA, DO RASPONA DOZVOLJENOG VAŽEĆIM ZAKONOM, KORISTITE IPHONE SOFTVER I USLUGE NA VLASTITI RIZIK TE DA SNOSITE CJELOKUPNI RIZIK GLEDE ZADOVOLJAVAJUĆE KVALITETE, PERFORMANSE, TOČNOSTI I NASTOJANJA. DO NAJVEĆE MJERE KOJA JE DOZVOLJENA PRIMJENJIVIM ZAKONOM, IPHONE SOFTVER I USLUGE KOJE IZVODI IPHONE SOFTVER OMOGUĆENE SU "KAKVE JESU" I "KAO DOSTUPNE", SA SVIM NEDOSTACIMA I BEZ JAMSTAVA IKAKVE VRSTE I APPLE I APPLEOVI OVLAŠTENICI (ZAJEDNO NAZVANI "APPLE" ZA POTREBE ODJELJAKA 7 I 8) SE OVIME ODRIČU SVIH JAMSTAVA I UVJETA U ODNOSU NA IPHONE SOFTVER I USLUGE, BILO IZRAŽENIH, IMPLICIRANIH ILI ZAKONSKIH, UKLJUČUJUĆI ALI NE OGRANIČAVAJUĆI NA IMPLICIRANA JAMSTVA I/ILI UVJETE PRODAJE, ZADOVOLJAVAJUĆU KVALITETU, PRIKLADNOST ZA ODREĐENU SVRHU, TOČNOST, TIHO UŽIVANJE I NEPOVREDIVOST PRAVA DRUGIH STRANA. APPLE NE JAMČI ZA NEPOSTOJANJE OMETANJA VAŠEG UŽIVANJA U IPHONE SOFTVERU I USLUGAMA, NITI DA ĆE SADRŽANE FUNKCIJE ILI USLUGE KOJE IZVODI IPHONE SOFTVER BITI U SKLADU S VAŠIM ZAHTJEVIMA, DA ĆE RAD IPHONE SOFTVERA I USLUGA BITI NEOMETAN ILI BEZ POGREŠAKA, DA ĆE BILO KOJA USLUGA I DALJE BITI DOSTUPNA, DA ĆE GREŠKE U IPHONE SOFTVERU ILI USLUGAMA BITI ISPRAVLJENE, NITI DA ĆE IPHONE SOFTVER BITI KOMPATIBILAN ILI DA ĆE RADITI S BILO KOJIM SOFTVEROM, APLIKACIJAMA ILI USLUGAMA DRUGIH PROIZVOĐAČA. INSTALACIJA OVOG SOFTVERA MOŽE UTJECATI NA UPOTREBLJIVOST SOFTVERA, APLIKACIJA

ILI USLUGA DRUGIH PROIZVOĐAČA. NADALJE, POTVRĐUJETE DA IPHONE SOFTVER I USLUGE NISU NAMIJENJENI ILI PRIKLADNI ZA UPORABU U SITUACIJAMA ILI OKRUŽENJIMA GDJE KVAR ILI NEPRAVOVREMENOST, POGREŠKE ILI NETOČNOSTI U SADRŽAJU, PODACIMA ILI INFORMACIJAMA KOJE OMOGUĆUJE IPHONE SOFTVER ILI USLUGE MOGU DOVESTI DO SMRTI, OZLJEĐIVANJA LJUDI ILI VELIKE MATERIJALNE ŠTETE ILI ŠTETE ZA OKOLIŠ, UKLJUČUJUĆI BEZ OGRANIČENJA RAD NUKLEARNIH POSTROJENJA, NAVIGACIJU ZRAKOPLOVA ILI KOMUNIKACIJSKE SUSTAVE, KONTROLU ZRAČNOG PROMETA, ODRŽAVANJE ŽIVOTA ILI SUSTAVA NAORUŽANJA. NIKAKVA USMENA ILI PISANA INFORMACIJA ILI SAVJET KOJEG PRUŽI APPLE ILI APPLEOV OVLAŠTENI PREDSTAVNIK NEĆE PREDSTAVLJATI JAMSTVO. AKO SE POKAŽE DA SU IPHONE SOFTVER ILI USLUGE NEISPRAVNE, PREUZIMATE CIJELI IZNOS CIJENE SVIH POTREBNIH SERVISIRANJA, POPRAVAKA ILI KOREKCIJA. ODREĐENI PRAVNI SUSTAVI NE DOZVOLJAVAJU IZUZIMANJE IMPLICIRANIH JAMSTAVA ILI OGRANIČENJE PRIMIJENJENIH STATUTNIH PRAVA POTROŠAČA, STOGA SE GORE NAVEDENA IZUZIMANJA I OGRANIČENJA MOŽDA NE ODNOSI NA VAS.

8. Ograničenje odgovornosti. DO MJERE DO KOJE NIJE ZABRANJENO ZAKONOM, NI U KOJEM SLUČAJU APPLE NEĆE BITI ODGOVORAN ZA OZLJEĐIVANJE LJUDI ILI ZA BILO KOJU NENAMJERNU, POSEBNU, NEIZRAVNU ILI POLJEDIČNU ŠTETU, UKLJUČUJUĆI BEZ OGRANIČENJA, ŠTETU USLIJED GUBITKA PROFITA, OŠTEĆIVANJE ILI GUBITAK PODATAKA, NEMOGUĆNOST PRENOŠENJA ILI PRIMANJA BILO KAKVIH PODATAKA, PREKIDE U POSLOVANJU ILI ZA BILO KOJU DRUGU KOMERCIJALNU ŠTETU ILI GUBITKE, KOJI MOGU NASTATI USLIJED ILI BITI U VEZI S VAŠOM UPORABOM ILI NEMOGUĆNOŠĆU UPORABE IPHONE SOFTVERA I USLUGA ILI BILO KOJIH SOFTVERA ILI APLIKACIJA DRUGIH PROIZVOĐAČA U KOMBINACIJI S IPHONE SOFTVEROM, BEZ OBZIRA NA UZROK I BEZ OBZIRA NA OSNOVU ODGOVORNOSTI (UGOVOR, DELIKT ILI NEŠTO DRUGO), ČAK I AKO JE APPLE OBAVIJEŠTEN O MOGUĆNOSTI NASTANKA TAKVE ŠTETE. ODREĐENI PRAVNI SUSTAVI NE DOZVOLJAVAJU OGRANIČENJE ODGOVORNOSTI ZA OZLJEĐIVANJE LJUDI ILI ZA NENAMJERNE ILI POSLJEDIČNE ŠTETE, STOGA SE OVO OGRANIČENJE MOŽDA NE ODNOSI NA VAS. Ni u kojem slučaju neće ukupna obveza tvrtke Apple prema vama, za sve nastale štete (osim onih koje može zahtijevati primjenjiv zakon u slučajevima koji se tiču ozljeđivanja ljudi) biti veća od dvjesto i pedeset dolara (\$250.00). Prije spomenuta ograničenja će se primijeniti čak i ako gore navedena pravna sredstva ne ispune svoju osnovnu svrhu.

9. Digitalni certifikati. iPhone softver sadrži funkcionalnost koja mu omogućuje prihvaćanje digitalnih certifikata koje su izdale tvrtka Apple ili druge tvrtke. ISKLJUČIVO STE SAMI ODGOVORNI ZA ODLUKU O OSLANJANJU ILI NE, NA CERTIFIKATE KOJE SU IZDALE BILO TVRTKA APPLE, BILO NEKA DRUGA TVRTKA. DIGITALNE CERTIFIKATE UPOTREBLJAVATE NA VAŠ VLASTITI RIZIK. DO MAKSIMALNE RAZINE KOJU DOZVOLJVA PRIMJENJENI ZAKON, APPLE NE JAMČI NITI NE PREDSTAVLJA, IZRIČITO ILI IMPLICITNO, PRODAJU ILI PRIKLADNOST ZA BILO KOJU ODREĐENU SVRHU, TOČNOST, SIGURNOST, ILI IZOSTANAK KRŠENJA PRAVA DRUGE STRANE U POGLEDU DIGITALNIH CERTIFIKATA.

10. Kontrola izvoza. Ne smijete koristiti ili na bilo koji drugi način izvoziti ili ponovno izvoziti iPhone softver osim kako je određeno zakonom SAD-a i zakonima pravnih sustava u kojima je iPhone softver nabavljen. Posebno, ali bez ograničenja, iPhone softver se ne smije izvoziti ili ponovno izvoziti u (a) zemlje koje su pod embargom SAD-a ili (b) bilo kome tko je na popisu Posebno određenih državljana američkog resora državne blagajne ili na popisu Odreknutih osoba ili entiteta američkog resora trgovine. Korištenjem iPhone softvera, zastupate i jamčite da se ne nalazite u niti jednoj takvoj zemlji ili na bilo kojem takvom popisu. Također se slažete da nećete koristiti iPhone softver u nikakve svrhe koje su zabranjene zakonom SAD-a, uključujući bez ograničenja, razvoj, dizajn, izradu ili proizvodnju projektila, nuklearnog, kemijskog ili biološkog oružja.

11. Vladini krajnji korisnici. iPhone softver i povezana dokumentacija su "Komercijalni predmeti", kako je taj naziv definiran pri 48 C.F.R. §2.101, koji se sastoje od "Komercijalnog računalnog softvera" i "Komercijalne računalne softverske dokumentacije", kako se ti nazivi koriste u 48 C.F.R. §12.212 ili 48 C.F.R. §227.7202, kako je primjenjivo. U skladu s 48 C.F.R. §12.212 ili 48 C.F.R. §227.7202-1 do 227.7202-4, kako je primjenjivo, Komercijalni računalni softver i Komercijalna računalna softverska dokumentacija odobrene su američkim Vladinim krajnjim korisnicima (a) samo kao Komercijalni predmeti i (b) sa samo onim pravima koja su omogućena svim ostalim krajnjim korisnicima sukladno ovdje navedenim propisima i uvjetima. Neobjavljena prava pridržana su u skladu sa zakonima o autorskom pravu SAD-a.

12. Nadležnost i djelomična ništavost. Na ovu Licencu će se primjenjivati zakoni države Kalifornije, u skladu s kojima će biti sastavljena, kako je naznačeno u sadržanim sporazumima te će se primjenjivati u potpunosti unutar Kalifornije između stanovnika Kalifornije. Na ovu Licencu neće se primjenjivati Konvencija Ujedinjenih Naroda o Sporazumima za međunarodnu prodaju dobara, primjena koje je izričito isključena. Ako iz bilo kojeg razloga sud ili mjerodavno zakonodavstvo zaključi da je bilo koja odredba ili dio sadržaja ništavan, preostali dio ove Licence ostaje djelovati u punoj snazi.

13. Cjelokupni sporazum; Mjerodavni jezik. Ova Licenca predstavlja cjelokupni sporazum između vas i tvrtke Apple u pogledu uporabe iPhone softvera i zamjenjuje sve prijašnje ili sadašnje sporazume u vezi predmeta ovog sporazuma. Nikakvi dodaci ili preinake na ovoj Licenci neće biti obvezujući osim ako su napisani i potpisani od strane tvrtke Apple. Svaki prijevod ove Licence izrađen je zbog lokalnih zahtjeva i u slučaju neslaganja između verzije na engleskom i verzije na nekom drugom jeziku, verzija ove Licence na engleskom jeziku smatrat će se mjerodavnom, do mjere koja je dozvoljena lokalnim zakonima u vašem pravnom sustavu.

14. Priznanje neovisnim proizvođačima. Dijelovi iPhone softvera koriste ili uključuju softver i ostale materijale zaštićene autorskim pravom, koji su u vlasništvu neovisnih proizvođača. Priznanja, termini licence i odricanja od odgovornosti za takve materijale sadržani su u elektroničkoj dokumentaciji za iPhone softver i vi koristite takav materijal pod njihovim propisima. Uporaba usluge Google Safe Browsing podložna je uvjetima tvrtke Google (http://www.google.com/terms_of_service.html) i pravilima o privatnosti tvrtke Google (<http://www.google.com/privacypolicy.html>).

15. Uporaba MPEG-4 standarda; H.264/AVC Obavijest. (a) iPhone softver sadrži MPEG-4 značajku za kodiranje i/ili dekodiranje video sadržaja. iPhone softver je licenciran prema MPEG-4 Visual Patent Portfolio licenci za osobnu i nekomerijalnu uporabu korisnika za (i) kodiranje video sadržaja u skladu s MPEG-4 Visual standardom ("MPEG-4 Video") i/ili (ii) dekodiranje MPEG-4 video sadržaja koje je kodirao korisnik tijekom osobne i nekomerijalne aktivnosti i/ili je nabavio od dobavljača video sadržaja kojeg je licencirao MPEG LA za pružanje MPEG-4 video sadržaja. Nikakva druga licenca nije odobrena niti će biti implicirana za bilo kakvu drugu uporabu.

(b) iPhone softver sadrži značajku za AVC kodiranje i/ili dekodiranje, komercijalna uporaba H.264/AVC zahtijeva dodatne licence i primjenjuje se sljedeći propis: AVC ZNAČAJKA U IPHONE SOFTVERU JE OVDJE LICENCIRANA SAMO ZA OSOBNU I NEKOMERCIJALNU UPORABU POTROŠAČA ZA (i) KODIRANJE VIDEO SADRŽAJA U SKLADU S AVC STANDARDOM ("AVC VIDEO") I/ILI (ii) DEKODIRANJE AVC VIDEO SADRŽAJA KOJEG JE KODIRAO KORISNIK TIJEKOM OSOBNE I NEKOMERCIJALNE AKTIVNOSTI I/ILI AVC VIDEO KOJI JE NABAVLJEN OD DOBAVLJAČA VIDEO SADRŽAJA KOJI POSJEDUJE LICENCU ZA PRUŽANJE AVC VIDEO SADRŽAJA. INFORMACIJE KOJE SE TIČU DRUGIH NAČINA UPORABE I LICENCE MOGU SE NABAVITI OD MPEG LA L.L.C. POSJETITE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

16. Ograničenja Yahoo usluge pretraživanja. Yahoo usluga pretraživanja koja je dostupna kroz aplikaciju Safari je licencirana samo za uporabu u sljedećim zemljama i regijama: Argentina, Aruba, Australija, Austrija, Barbados, Belgija, Bermuda, Brazil, Bugarska, Kanada, Kajmanski otoci, Čile, Kolumbija, Cipar, Češka, Danska, Dominikanska Republika, Ekvador, El Salvador, Finska, Francuska, Njemačka, Grčka, Grenada, Gvatemala, Hong Kong, Mađarska, Island, Indija, Indonezija, Irska, Italija, Jamajka, Latvija, Litva, Luksemburg, Malezija, Malta, Meksiko, Nizozemska, Novi Zeland, Nikaragva, Norveška, Panama, Peru, Filipini, Poljska, Portugal, Puerto Rico, Rumunjska, Singapur, Slovačka, Slovenija, Južna Koreja, Španjolska, Sv. Lucija, Sv. Vincent, Švedska, Švicarska, Tajvan, Tajland, Bahami, Trinidad i Tobago, Turska, UK, Urugvaj, SAD i Venecuela.

17. Obavijest o Microsoft Exchange računu. Postavke Microsoft Exchange računa unutar iPhone softvera licencirane su samo za bežičnu sinkronizaciju informacija, primjerice e-mail poruka, kontakata, kalendara i zadataka, između vašeg iPhone uređaja i Microsoft Exchange servera ili drugog softvera servera koji je licenciran od strane tvrtke Microsoft, a služi implementiranju Microsoft Exchange ActiveSync protokola.

EA0567

Ažurirano 08.05.09.

OBAVIJESTI TVRTKE APPLE

Ako vas tvrtka Apple treba kontaktirati u vezi proizvoda ili računa, pristajete da obavijesti primate putem elektroničke pošte. Suglasni ste da će sve takve obavijesti koje vam pošaljemo elektroničkim putem, zadovoljiti sve pravne komunikacijske zahtjeve.

GOOGLE MAPS PROPISI I UVJETI

Thank you for trying out the Google Maps for mobile software application! This page contains the terms and conditions (the "Terms and Conditions") for Google Maps for mobile and the enterprise version of Google Maps for mobile. In order to use this software, including any third party software made available to you in conjunction with this software and/or the related service, (collectively referred to below as "Google Maps for mobile") you agree to be bound by these Terms and Conditions, either on behalf of yourself or on behalf of your employer or other entity. If you are agreeing to be bound by these Terms and Conditions on behalf of your employer or other entity, you represent and warrant that you have full legal authority to bind your employer or such entity to these Terms and Conditions. If you don't have the legal authority to bind, please press "No" when asked whether you agree to these Terms and Conditions, and do not proceed with use of this product.

Additional Terms Google Maps for mobile is designed to be used in conjunction with Google's Maps services and other Google services. Accordingly, you agree and acknowledge that your use of Google Maps for mobile is also subject to (a) the specific terms of service for Google Maps (which can be viewed at http://local.google.com/help/terms_local.html) including the content notices applicable thereto (which can be viewed at http://local.google.com/help/legalnotices_local.html), (b) the general Google terms of service (which can be viewed at http://www.google.com/terms_of_service.html) and (c) Google's overall privacy policy (which can be viewed at <http://www.google.com/privacypolicy.html>), as well as specific privacy policies, such as the Google Maps for mobile privacy policy included with this application, such provisions being hereby incorporated into these Terms and Conditions by reference. To the extent that there is any inconsistency or conflict between such additional terms and these Terms and Conditions, the provisions of these Terms and Conditions take precedence.

Network Charges Google does not charge for downloading or using Google Maps for mobile, but depending on your plan and your carrier or provider, your carrier or other provider may charge you for downloading Google Maps for mobile or for use of your mobile phone when you access information or other Google services through Google Maps for mobile.

Non-Commercial Use Only Google Maps for mobile is made available to you for your non-commercial use only. This means that you may use it for your personal use only: you may use it at work or at home, to search for anything you want, subject to the terms set out in these Terms and Conditions. You need to obtain Google's permission first, which you can do by contacting mobile-support@google.com, if you want to sell Google Maps for mobile or any information, services, or software associated with or derived from it, or if you want to modify, copy, license, or create derivative works from Google Maps for mobile.

Unless you have our prior written consent, you agree not to modify, adapt, translate, prepare derivative works from, decompile, reverse engineer, disassemble or otherwise attempt to derive source code from Google Maps for mobile.

Furthermore, you may not use Google Maps for mobile in any manner that could damage, disable, overburden, or impair Google's services (e.g., you may not use the Google Maps for mobile in an automated manner), nor may you use Google Maps for mobile in any manner that could interfere with any other party's use and enjoyment of Google's services.

If you have comments on Google Maps for mobile or ideas on how to improve it, please email mobile-support@google.com. Please note that by doing so, you also grant Google and third parties permission to use and incorporate your ideas or comments into Google Maps for mobile (or third party software) without further notice or compensation.

Intellectual Property As between you and Google, you agree and acknowledge that Google owns all rights, title and interest in and to Google Maps for mobile, including without limitation all associated Intellectual Property Rights. "Intellectual Property Rights" means any and all rights existing from time to time under patent law, copyright law, trade secret law, trademark law, unfair competition law, and any and all other proprietary rights, and any and all applications, renewals, extensions and restorations thereof, now or hereafter in force and effect worldwide. You agree to not remove, obscure, or alter Google's or any third party's copyright notice, trademarks, or other proprietary rights notices affixed to or contained within or accessed in conjunction with or through the Google Maps for mobile.

Disclaimer of Warranties Google and any third party who makes its software available in conjunction with or through Google Maps for mobile disclaim any responsibility for any harm resulting from your use of Google Maps for mobile and/or any third party software accessed in conjunction with or through Google Maps for mobile.

GOOGLE MAPS FOR MOBILE IS PROVIDED "AS IS," WITH NO WARRANTIES WHATSOEVER. GOOGLE AND SUCH THIRD PARTIES EXPRESSLY DISCLAIM TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY LAW ALL EXPRESS, IMPLIED, AND STATUTORY WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT OF PROPRIETARY RIGHTS. GOOGLE AND ANY SUCH THIRD PARTIES DISCLAIM ANY WARRANTIES REGARDING THE SECURITY, RELIABILITY, TIMELINESS, AND PERFORMANCE OF GOOGLE MAPS FOR MOBILE AND SUCH THIRD PARTY SOFTWARE.

YOU UNDERSTAND AND AGREE THAT YOU DOWNLOAD AND/OR USE GOOGLE MAPS FOR MOBILE AT YOUR OWN DISCRETION AND RISK AND THAT YOU WILL BE SOLELY RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGES TO YOUR COMPUTER OR MOBILE DEVICE SYSTEM OR LOSS OF DATA THAT RESULTS FROM THE DOWNLOAD OR USE OF GOOGLE MAPS FOR MOBILE. SOME STATES OR OTHER JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES, SO THE ABOVE EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU. YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM STATE TO STATE AND JURISDICTION TO JURISDICTION.

Limitation of Liability UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL GOOGLE OR ANY THIRD PARTY WHO MAKE THEIR SOFTWARE AVAILABLE IN CONJUNCTION WITH OR THROUGH THE GOOGLE MAPS FOR MOBILE BE LIABLE TO ANY USER ON ACCOUNT OF THAT USER'S USE OR MISUSE

OF GOOGLE MAPS FOR MOBILE. SUCH LIMITATION OF LIABILITY SHALL APPLY TO PREVENT RECOVERY OF DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, SPECIAL, EXEMPLARY, AND PUNITIVE DAMAGES WHETHER SUCH CLAIM IS BASED ON WARRANTY, CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), OR OTHERWISE, (EVEN IF GOOGLE AND/OR A THIRD PARTY SOFTWARE PROVIDER HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES). SUCH LIMITATION OF LIABILITY SHALL APPLY WHETHER THE DAMAGES ARISE FROM USE OR MISUSE OF AND RELIANCE ON GOOGLE MAPS FOR MOBILE OR ON PRODUCTS OR SERVICES MADE AVAILABLE IN CONJUNCTION WITH OR THROUGH GOOGLE MAPS FOR MOBILE, FROM INABILITY TO USE GOOGLE MAPS FOR MOBILE OR PRODUCTS OR SERVICES MADE AVAILABLE IN CONJUNCTION WITH OR THROUGH THE GOOGLE MAPS FOR MOBILE, OR FROM THE INTERRUPTION, SUSPENSION, OR TERMINATION OF GOOGLE MAPS FOR MOBILE OR PRODUCTS OR SERVICES MADE AVAILABLE IN CONJUNCTION WITH OR THROUGH GOOGLE MAPS FOR MOBILE (INCLUDING SUCH DAMAGES INCURRED BY THIRD PARTIES). SUCH LIMITATION SHALL APPLY NOTWITHSTANDING A FAILURE OF ESSENTIAL PURPOSE OF ANY LIMITED REMEDY AND TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY LAW. SOME STATES OR OTHER JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF LIABILITY FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS AND EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

Miscellaneous Provisions These Terms and Conditions will be governed by and construed in accordance with the laws of the State of California, without giving effect to the conflict of laws provisions of California or your actual state or country of residence. If for any reason a court of competent jurisdiction finds any provision or portion of these Terms and Conditions to be unenforceable, the remainder of these Terms and Conditions will continue in full force and effect.

These Terms and Conditions constitute the entire agreement between you and Google with respect to the subject matter hereof and supersede and replace all prior or contemporaneous understandings or agreements, written or oral, regarding such subject matter. Any waiver of any provision of these Terms and Conditions will be effective only if in writing and signed by Google.

September 2007

YOUTUBE PROPISI I UVJETI

<http://www.youtube.com/t/terms>

Jednogodišnje (1) ograničeno jamstvo tvrtke Apple

ZA POTROŠAČE, KOJI SU ZAŠTIĆENI ZAKONIMA O ZAŠTITI POTROŠAČA ILI PROPISIMA U ZEMLJI KUPNJE ILI, AKO JE DRUGAČIJE, ZEMLJI NJIHOVOG PREBIVALIŠTA, KORISTI IZ OVOG JAMSTVA SU DODATAK SVIM PRAVIMA I PRAVNIM LIJEKOVIMA KOJI SU PREDVIĐENI TAKVIM ZAKONIMA O ZAŠTITI POTROŠAČA I PROPISIMA. OVO JAMSTVO NE ISKLJUČUJE, OGRANIČAVA NITI UKIDA BILO KOJA PRAVA POTROŠAČA KOJA PROIZLAZE IZ NESUGLASJA S UGOVOROM O PRODAJI. NEKE ZEMLJE,

DRŽAVE I POKRAJNE NE DOZVOLJAVAJU ISKLJUČENJE ILI OGRANIČENJE SLUČAJNE ILI POSLJEDIČNE ŠTETE ILI NE DOZVOLJAVAJU VREMENSKO OGRANIČENJE PRIMIJENJENOG JAMSTVA ILI UVJETA, TE SE STOGA NIŽE OPISANA OGRANIČENJA ILI ISKLJUČENJA MOŽDA NE ODOSE NA VAS. OVO OGRANIČENO JAMSTVO VAM PRUŽA ODREĐENA PRAVA, A TAKOĐER MOŽETE IMATI I DRUGA PRAVA KOJA SE RAZLIKUJU OVISNO O ZEMLJI, DRŽAVI ILI POKRAJNI. NA OVO OGRANIČENO JAMSTVO SE PRIMIJENJUJU I ONO JE SASTAVLJENO U SKLADU SA ZAKONIMA ZEMLJE U KOJOJ JE PROIZVOD KUPLJEN. APPLE, IZDAVATELJ OVOG OGRANIČENOG JAMSTVA, IDENTIFICIRAN JE NA KRAJU OVOG DOKUMENTA PREMA ZEMLJI ILI REGJI U KOJOJ JE PROIZVOD KUPLJEN.

Jamstvene obveze tvrtke Apple za ovaj hardverski proizvod su ograničene u skladu sa niže opisanim uvjetima:

Apple, kako je definirano u tablici u nastavku, jamči za nedostatke u materijalu i izradu ovog hardverskog proizvoda marke Apple uslijed normalne uporabe u razdoblju od JEDNE (1) GODINE od datuma maloprodajne kupnje od strane krajnjeg korisnika ("Jamstveni period"). Ako se pojavi hardverski nedostatak i ako je valjani zahtjev zaprimljen unutar Jamstvenog perioda, Apple će, prema svojem izboru i u skladu sa zakonom, ili (1) popraviti hardverska oštećenja bez troškova, koristeći nove dijelove ili dijelove koji su ekvivalentni novima po performansama i pouzdanosti, (2) zamijeniti proizvod novim proizvodom ili proizvodom koji je ekvivalentan novom proizvodu po performansama i pouzdanosti i koji je barem po funkcionalnosti ekvivalentan originalnom proizvodu, ili (3) vratiti iznos u cijeni proizvoda. Apple može zatražiti da oštećene dijelove zamijenite novim ili popravljenim dijelovima koje korisnik može samostalno instalirati, koje će vam Apple omogućiti u skladu s jamstvenim obvezama. Zamjena proizvoda ili dijela proizvoda, uključujući dijelove koje je korisnik instalirao prema Apple-ovoj uputi, pretpostavlja primjenu preostalog jamstva na originalan proizvod ili jamstvo od devedeset (90) dana od zamjene ili popravka, od kojeg je primjenjivo ono koje vam pruža dulje jamstvo. U slučaju zamjene proizvoda ili dijela proizvoda, svaki novo-instalirani predmet postaje vaše vlasništvo a zamijenjeni predmet postaje vlasništvo Apple-a. Dijelovi koje je omogućio Apple u skladu sa svojim jamstvenim obvezama trebaju se koristiti u proizvodima za koje je podnesen zahtjev za jamstvenim servisom. Kad je dan povrat cijene, proizvod za koji je dan povrat treba se vratiti Apple-u te postaje vlasništvo tvrtke Apple.

ISKLJUČENJA I OGRANIČENJA Ovo Ograničeno jamstvo primjenjuje se samo na hardverski proizvod koji je proizveo, ili je proizveden za Apple i može se identificirati po zaštićenom znaku "Apple", zaštićenom nazivu ili pridruženom logotipu. Ovo Ograničeno jamstvo se ne primjenjuje na hardverske proizvode koji nisu Apple niti na bilo koji softver, čak i ako je upakiran ili prodan zajedno s Apple hardverom. Proizvođači, dobavljači ili izdavači koji nisu Apple, mogu pružati svoja vlastita jamstva za krajnje kupce, ali Apple, do opsega do kojeg je omogućeno zakonom, osigurava njihove proizvode "kakvi isti jesu". Softver koji distribuira Apple, sa ili bez naziva marke Apple (uključujući, ali ne ograničavajući se na softver sustava), nije pokriven ovim Ograničenim jamstvom. Za detalje o vašim pravima u

odnosu na njegovu uporabu, pogledajte sporazum o licenciranju koji je isporučen uz softver.

Apple ne jamči da će funkcioniranje ovog proizvoda biti neometano ili bez pogrešaka. Apple nije odgovoran za štetu nastalu zbog propusta u poštivanju uputa koje se odnose na uporabu proizvoda.

Ovo jamstvo se ne primjenjuje: (a) na potrošne dijelove, primjerice, baterije, osim ako šteta nije nastala zbog nedostataka u materijalu ili izradi; (b) na estetsku štetu, uključujući ali ne ograničavajući se na ogrebotine, udubljenja i slomljenu plastiku ili priključnice; (c) na štetu nastalu iz uporabe s proizvodima koji nisu Apple; (d) na štetu nastalu iz nesreća, krive ili nasilne uporabe, prolijevanja tekućine ili potapanja proizvoda u tekućinu, poplave, požara, potresa ili drugih vanjskih uzroka; (e) na štetu koju je uzrokovao rad proizvoda izvan dozvoljene ili namijenjene uporabe koju je opisao Apple; (f) na štetu koju je prouzročio servis (uključujući nadogradnje i proširenja) obavljen od bilo koga tko nije predstavnik tvrtke Apple ili ovlašteni Apple pružatelj bežičnih usluga; (g) na proizvod ili njegov dio koji je bio preinačen ili mu je funkcionalnost bila izmijenjena bez pisanog odobrenja tvrtke Apple; ili (h) ako je bilo koji Apple serijski broj uklonjen ili izbrisan.

Važno: Ne otvarajte hardverski proizvod. Otvaranjem hardverskog proizvoda možete prouzročiti štetu koja nije pokrivena ovim jamstvom. Servis na ovom hardverskom proizvodu smije obavljati samo Apple ili ovlašteni pružatelj usluga servisa.

DO OPSEGA DOZVOLJENOG ZAKONOM, OVO JAMSTVO I GORE NAVEDENI PRAVNI LIJEKOVI SU EKSKLUZIVNI I IZNAD SU SVIH DRUGIH JAMSTAVA, PRAVNIH LIJEKOVA I UVJETA, BILO USMENIH, PISANIH, STATUTORNIH, IZRAŽENIH ILI IMPLICIRANIH. KOLIKO JE DOZVOLJENO MJERODAVNIM ZAKONOM, APPLE SE IZRIČITO ODRIČE BILO KOJIH I SVIH STATUTNIH ILI IMPLICIRANIH JAMSTAVA, UKLJUČUJUĆI BEZ OGRANIČENJA, JAMSTVA KOJA SE ODOSE NA PRODAJU ILI PRIMJENJIVOST ZA ODREĐENU SVRHU I JAMSTVA PROTIV SKRIVENIH ILI LATENTNIH KVAROVA. AKO APPLE NE MOŽE ZAKONSKI POREĆI STATUTNA ILI IMPLICIRANA JAMSTVA TADA, DO OPSEGA DOZVOLJENOG ZAKONOM, SVA TAKVA JAMSTVA BITI ĆE VREMENSKI OGRANIČENA U TRAJANJU IZRAŽENOG JAMSTVA I NA USLUGU POPRAVKA ILI ZAMJENE, KAKO JE ODREDIO APPLE U SVOJOJ DISKRECIJI. Niti jedan Apple preprodavač, agent ili zaposlenik nije ovlašten za provedbu bilo kakvih preinaka, proširenja ili dodataka ovom jamstvu. Ako bi se za bilo koji uvjet smatralo da je nevaljan ili neizvršiv, to neće utjecati na ili poništavati valjanost ili izvršivost preostalih uvjeta.

OSIM KAKO JE ODREĐENO OVIM JAMSTVOM I DO NAJVEĆEG OPSEGA OMOGUĆENOG ZAKONOM, APPLE NIJE ODGOVORAN ZA IZRAVNU, POSEBNU, SLUČAJNU ILI POSLJEDIČNU ŠTETU PROIŽAŠLU IZ BILO KOJE POVREDE JAMSTVA ILI UVJETA ILI POD BILO KOJOM DRUGOM PRAVNOM TEORIJOM, UKLJUČUJUĆI ALI NE OGRANIČAVAJUĆI SE NA NEMOGUĆNOST UPORABE; GUBITAK DOHOTKA; GUBITAK STVARNOG ILI OČEKIVANOG PROFITA (UKLJUČUJUĆI GUBITAK PROFITA NA UGOVORIMA); GUBITAK UPORABE NOVCA; GUBITAK OČEKIVANE UŠTEĐEVINE; GUBITAK POSLA; GUBITAK PRILIKA; GUBITAK UGLEDA; GUBITAK REPUTACIJE; GUBITAK, OŠTEĆENJE ILI KVAR PODATAKA; ILI BILO KOJI NEIZRAVAN ILI

POSLEDIČAN GUBITAK ILI ŠTETU, BEZ OBZIRA KAKO NASTALI, UKLJUČUJUĆI ZAMJENU OPREME I VLASNIŠTVA, BILO KAKAV TROŠAK OBNAVLJANJA, PROGRAMIRANJA ILI REPRODUKCIJE BILO KOJEG PROGRAMA ILI PODATAKA POHRANJENIH U ILI KORIŠTENIH S APPLE PROIZVODOM, KAO I SVAKU NEMOGUĆNOST ZA ODRŽAVANJE POVJERLJIVOSTI PODATAKA POHRANJENIH NA PROIZVODU. OVDJE NAVEDENO OGRANIČENJE NE PRIMJENJUJE SE NA SMRTNE SLUČAJEVE ILI OSOBNE POVREDE ILI BILO KOJU STATUTORNU ODGOVORNOST ZA NAMJERU I ČIN TEŠKOG NEMARA I/ILI PROPUST. APPLE NE DAJE BILO KAKVO IZJAVU DA ĆE BITI SPOSOBAN POPRAVITI SVAKI PROIZVOD POKRIVEN OVIM JAMSTVOM ILI OBAVITI ZAMJENU PROIZVODA BEZ RIZIKA OD GUBITKA PROGRAMA ILI PODATAKA.

JAMSTVENI SERVIS Prije nego što zatražite jamstveni servis, molimo potražite i pregledajte online izvore koji se navode u dokumentaciji koja je pridružena ovom hardverskom proizvodu. Ako proizvod i dalje ne radi pravilno nakon što ste provjerili ove izvore, molimo da se obratite predstavnicima tvrtke Apple ili, ako je dostupno, Apple trgovini ("Apple trgovina") ili ovlaštenom Apple pružatelju bežičnih usluga, koje možete locirati koristeći se informacijama iz dokumentacije. Ako kontaktirate Apple putem telefona, ovisno o vašoj lokaciji mogu nastati drugi troškovi. Kad nazovete, predstavnik tvrtke Apple ili ovlašteni Apple pružatelj bežičnih usluga će vam pomoći u određivanju treba li vašem proizvodu servis te će vas, ako je servis potreban, informirati o načinu na koji će Apple omogućiti servis. Od vas se zahtjeva da pomognete u dijagnosticanju stanja vašeg proizvoda te da slijedite postupak Apple jamstva.

Apple može ograničiti servis na zemlju u kojoj je Apple ili ovlašteni distributer prvotno prodao hardverski proizvod i pružiti jamstveni servis (i) u Apple trgovini ili na lokaciji ovlaštenog Apple pružatelja bežičnih usluga, gdje se servis obavlja na toj lokaciji, ili Apple trgovina ili ovlašteni Apple pružatelj bežičnih usluga može poslati proizvod na lokaciju Apple servisa za popravke radi servisa, (ii) tako da vam pošalje unaprijed plaćeni račun (ako više nemate originalnu ambalažu, Apple vam može poslati materijal za pakiranje) kako bi vam omogućio slanje proizvoda do lokacije Apple servisa za popravke radi servisiranja, ili (iii) tako da vam pošalje novi ili obnovljeni zamjenski proizvod ili dijelove proizvoda koje može instalirati korisnik koji vam omogućuju servis ili zamjenu vašeg proizvoda ("DIY servis"). Nakon primanja zamjenskog proizvoda ili dijela proizvoda, originalan proizvod ili dio proizvoda postaje vlasništvo tvrtke Apple i vi ste suglasni da ćete slijediti upute, uključujući, ako je zahtijevano, organizaciju vraćanja originalnog proizvoda ili dijela proizvoda tvrtki Apple u razumnom vremenskom roku. Kod pružanja DIY servisa koji zahtijeva povrat originalnog proizvoda ili dijela, Apple može tražiti autorizaciju kreditne kartice kao sigurnosnu mjeru za prodajnu cijenu zamjenskog proizvoda ili dijela i primjenjive cijene odašiljanja. Ako slijedite upute, Apple će poništiti autorizaciju kreditne kartice, te vam neće naplatiti cijenu proizvoda ili dijela proizvoda i troškove odašiljanja. Ako ne vratite zamijenjeni proizvod ili dio kako je navedeno u uputama, Apple će putem kreditne kartice naplatiti autoriziranu sumu.

Opcije servisiranja, dostupnost dijelova i vrijeme odgovora mogu varirati ovisno o zemlji u kojoj je servis zatražen. Opcije servisiranja podložne su promjeni u bilo koje vrijeme. Možete biti odgovorni za troškove odašiljanja

i rukovanja ako se proizvod ne može servisirati u zemlji u kojoj je zatražen servis. Ako zatražite servis u zemlji u kojoj niste kupili proizvod, udovoljiti ćete svim mjerodavnim zakonima i propisima o izvozu i odgovorni ste za sve carinske obveze, PDV (porez na dodanu vrijednost) i druge pridružene takse i naknade. Na mjestima na kojima je dostupan međunarodni servis, Apple može popraviti ili zamijeniti oštećene proizvode i dijelove proizvoda s usporedivim proizvodima i dijelovima koji su u skladu s lokalnim standardima. U skladu s mjerodavnim zakonom, Apple može zahtijevati da predočite dokaz o detaljima kupnje i/ili udovoljavanju registracijskim zahtjevima prije obavljanja jamstvenog servisa. Za dodatne informacije o jamstvenom servisu, molimo proučite priloženu dokumentaciju.

Apple će čuvati i koristiti informacije o korisnicima u skladu s Politikom o privatnosti korisnika tvrtke Apple, koja je dostupna na web-stranici prikazanoj u nastavku.

Ako vaš proizvod može pohraniti softverske programe, podatke ili druge informacije, taj sadržaj trebate zaštititi od mogućih kvarova u radu proizvoda. Prije dostavljanja vašeg proizvoda radi jamstvenog servisa vaša je odgovornost da izradite dodatne sigurnosne kopije sadržaja i uklonite sve sigurnosne zaporce. **TIJEKOM JAMSTVENOG SERVISA SAV SADRŽAJ VAŠEG PROIZVODA ĆE BITI OBRISAN A MEDIJ ZA POHRANU BITI ĆE PONOVO FORMATIRAN.** Vaš proizvod ili zamjenski proizvod biti će vam vraćen konfiguriran na način na koji je bio vaš proizvod u vrijeme kupnje, te podložen primjenjivim nadogradnjama. Apple može instalirati nove inačice softvera kao dio jamstvenih usluga koje će spriječiti povratak hardvera na prethodnu inačicu sustavnog softvera. Aplikacije trećih strana koje su instalirane na hardveru možda neće biti uskladive s hardverom nakon primjene nove inačice sustavnog softvera. Vi ćete biti odgovorni za ponovnu instalaciju svih ostalih softverskih programa, podataka i zaporki. Povrat podataka i ponovna instalacija softverskih programa i korisničkih podataka nisu obuhvaćeni ovim Ograničenim jamstvom.

Popis ovlaštenih pružatelja bežičnih usluga dostupan je na Internetu na: <http://images.apple.com/legal/warranty/docs/iPhoneAuthorizedDistributors.pdf>

Dopunska podrška, ako je dostupna, opisana je na: <http://www.apple.com/support/country/index.html?dest=complimentary>

Obveznik pružanja jamstva za regiju ili zemlju kupnje

Regija/zemlja kupnje	Apple	Adresa
Amerike		
Brazil	Apple Computer Brasil Ltda	Av. Cidade Jardim 400, 2 Andar, Sao Paulo, SP Brasil 01454-901
Kanada	Apple Canada Inc.	7495 Birchmount Rd.; Markham, Ontario, Canada; L3R 5G2 Canada
Meksiko	Apple Operations Mexico, S.A. de C.V.	Av. Paseo de la Reforma 505, Piso 33, Colonia Cuauhtemoc, Mexico DF 06500
Sjedinjene Američke Države i ostale američke zemlje	Apple Inc.	1 Infinite Loop; Cupertino, CA 95014, U.S.A.
Europa, Bliski istok i Afrika		
Sve zemlje	Apple Sales International	Hollyhill Industrial Estate Hollyhill, Cork, Republic of Ireland
Azija, Pacifik		
Australija; Novi Zeland; Fidži; Papua Nova Gvineja; Vanuatu	Apple Pty. Limited.	PO Box A2629, Sydney South, NSW 1235, Australia
Hong Kong	Apple Asia Limited	2401 Tower One, Times Square, Causeway Bay; Hong Kong
Indija	Apple India Private Ltd.	19th Floor, Concorde Tower C, UB City No 24, Vittal Mallya Road, Bangalore 560-001, India
Japan	Apple Japan Inc.	3-20-2 Nishishinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan
Koreja	Apple Computer Korea Ltd.	3201, ASEM Tower; 159, Samsung-dong, Kangnam-gu; Seoul 135-090, Korea
Afganistan, Bangladeš, Butan, Brunej, Kambodža, Guam, Indonezija, Laos, Singapur, Malezija, Nepal, Pakistan, Filipini, Šri Lanka, Vijetnam	Apple South Asia Pte. Ltd.	7 Ang Mo Kio Street 64 Singapore 569086
Narodna Republika Kina	Apple Computer Trading (Shanghai) Co. Ltd.	B Area, 2/F, No. 6 Warehouse Building, No. 500 Bing Ke Road, Wai Gao Qiao Free Trade Zone, Shanghai, P.R.C.

Regija/zemlja kupnje	Apple	Adresa
Tajland	Apple South Asia (Thailand) Limited	25th Floor, Suite B2, Siam Tower, 989 Rama 1 Road, Pataumwan, Bangkok, 10330
Tajvan	Apple Asia LLC	16A, No. 333 Tun Hwa S. Road. Sec. 2, Taipei, Taiwan
Ostale azijske i pacifičke zemlje	Apple Inc.	1 Infinite Loop; Cupertino, CA 95014, U.S.A.

Politika privatnosti

Sve zemlje <http://www.apple.com/legal/warranty/privacy>

iPhone CR Warranty v1.8

© 2009 Apple Inc. Sva prava pridržana.

Apple, logotip Apple and iTunes su zaštićeni znaci i nazivi tvrtke Apple Inc., registrirane u SAD-u i drugim zemljama. iPhone je zaštićeni znak tvrtke Apple Inc. iTunes Store je servisna oznaka tvrtke Apple Inc., registrirane u SAD-u i drugim zemljama. App Store je servisna oznaka tvrtke Apple Inc. Riječ i oznaka Bluetooth® i logotipi su registrirani znaci u vlasništvu tvrtke Bluetooth SIG, Inc, i Apple Inc. sve takve znakove koristi uz dopuštenje.

CR034-5216-A
Printed in XXXX